AWE Mainta
e corant di Toko

NA COMMANDANT GENERAAL

ABRAHAM DE VEER SCHOOL

HOMENAHE NA ALUMNONAN CU A DESTACA









SIGUIENDO cu e tradicion cu nos scol a cuminsa cunele, ultimo dia di scol e alumnonan cu a destaca durante e prome trimester di e aña escolar 2008-2009 a ricibi un homenahe chikito di parti di e otro alumnonan.Hopi importante ta cu e alumnonan aki no e destaca solamente cu nan cifranan pero tambe cu nan comportacion ehemplar di un studiante.Yuda otro ta un parti esencial cu e comision di evaluacion ta tuma na consideracion tambe.Un pabien na e alumnonan y nos ta spera cu e competencia entre e alumnonan lo sigui crece. Cada alumno cu a destaca como e mihor a ricibi for di e cabesante di scol sr. Leslie un bon di cortesia.Tur e otronan a ricibi un certificado pa nan bon prestacion den e prome trimester.

DIANNE CROES, MISS ARUBA 2008 A HACI NOS MUCHANAN FELIS!













DIANNE Croes, Miss Aruba 2008 cu un gran contribucion di Bright Bakery a percura pa nos muchanan den diferente bario por a pasa un Pascu Felis cu un super macuto yena cu articulanan pa e dianan di fiesta benidero. Sigur un gran proyecto na unda cu Dianne kier a logra pa mira caranan contento ora e famianan a habri porta pa ricibi nan super macuto. Hopi no por a imagina cu un dia un Miss Aruba lo por a bishitanan pa por ricibi e bon deseonan. Sigur pa Dianne cada mensahe ricibi di e famianan aki ta un estimulo y empuhe pa sigi traha duro y di por representa Aruba dignamente internacionalmente y sigur trece triunfo pa nos dushi isla Aruba. Dianne Croes kier sigur yama un biaha mas na Sr. Franklin Bareño di Bright Bakery un danki muy especial pa e tremendo support y kende ta kere firmemente den obra social pa nos comunidad. Un danki na Flatstone Supermarket.



New Food Center, Ling & Sons, Mundo Nobo, Cheng's supermarket, Huchada, Visster Trading y señor Yazagaray pa nan ayudo tambe den e proyecto aki. Aki por mira caranan contento di nos muchanan ricibiendo nan super macuto

Nada di esey ta berdad

Si t'asina cu a termina relacion di trabao cu e secretaria di Cas di Aruba, pa motibo di problema di stress

MINISTER Plenipotenciario, sr. Frido Croes a reacciona riba e articulo di ayera mainta, den AWEMainta, y a bisa, cu por a evita e publicacion di dicho noticia, si AWEMainta a tuma contacto cu su persona. Pero esey t'e periodismo cu ta ser practica na Aruba y lo tin cu biba cune.

"Pero nada, nada di loke cu a keda publica no ta berdad, esta sigur di e parti di abuso o acoso sexual cu e secretaria lo a acusa un mandatario", asina Minister Plenipotenciario, Frido Croes a reacciona. E mandatario ta na Aruba, manera nos a menciona, unda el a bin pasa e dianan di fiesta cu su famia.

Pero e mandatario a afirma si, cu tin problema cu e secretaria, y cu esaki ta data for di luna di maart ultimo caba, te cu e secretaria no ta trahando. Manera a ser bisa, e secretaria tin "stress-klachten" y despues su dokter di cas a confirma tambe, cu e secretaria no por sigui haci e trabao cu e ta bin ta haci na Cas di Aruba. Pero esaki no tin nada di haci cu abuso o acoso sexual, según e mandatario.

"Como e propio dokter di e secretaria mes a recomenda p'e no sigui haci e trabao cu el a bin ta haci na Cas di Aruba, a dicidi di kibra e contracto cu Gobierno tin cu dicho secretaria. Tur esaki a bay den bon ambiente y no den ambiente di guera o disgusto. Dos abogado a sinta, analisando e contrato cu tabatin cu e secretaria, y na nivel di abogado di Cas di Aruba y abogado di e secretaria, a yega na un acuerdo pa termina e relacion di trabao, cu manera menciona, a bay den un mutuo acuerdo y den ambiente di paz", según splicacion di parti di Minister Plenipotenciario Frido Croes.

E representante di Aruba na Den Haag a bisa, cu no tin ningun investigacion ta tumando lugar tampoco. Nos di AWEMainta mester bisa, cu ningun momento a papia di cu tin un investigacion, pero si nos a bisa cu ta bon pa bin cu un investigacion "ad fundum" di parti di Rijksrecherche.

Por ultimo, Minister Frido Croes ta lamenta atrobe, cu noticia negativo ta sali di Cas di Aruba. Cu tin diferencia di opinion, esey tin tur parti, pero no di e indole aki, pa tin hende ta bin cu informacion, anto for di Cas di Aruba mes, pa daña nomber di e instituto aki. Sigur aki ta trata di un persona, cu Cas di Aruba no a dun'e su kier, Frido Croes a termina su reaccion.



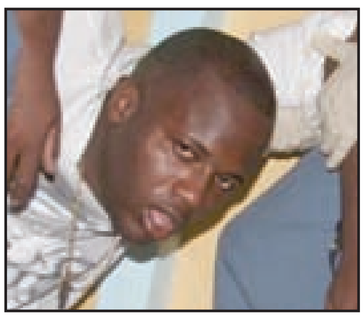
Polis a hay'e ta persigui un persona na pia como den auto











POLIS tabatin un persecucion formal diadomingo anochi lat den auto como tambe na pia di Klip te na Dakota. Un chofer cu muy probablemente ta ilegal a core baha for di e auto den coremento laga esaki cu 3 otro hende aden p'e bay dal riba cura di cas. Mientras el a huy te subi riba un dak di cas unda cu polis a logra gare tog y a hib'e warda cu forza, ya cu e no kier a colabora.

Drumi, pero burachi na luz di trafico





UN chofer burachi tabata bon drumi y na soño para na luz di trafico para banda di ex-Piet Soda Fountain. Polis cu a pasa eybanda, a dicidi cu pa seguridad di e propio chofer aki, polis a hibe p'e pasa e anochi safe y sigur.

Rudy Croes, Eddie Briesen y Booshi Wever dunando un mal ehempel na comunidad







MINISTERNAN Rudy Croes, Eddie Briesen y Booshi Wever en bes di ta un ehempel pa nos comunidad como mandatarionan, ta dunan un mal ehempel total. Informacionnan cu AWEMainta a haya ta indica cu e tres ministernan aki a dicidi di duna tur e trahadornan cu ta resorta bou nan ministerio liber te cu dia 5 di januari 2009 pa di e forma ey nan por celebra e dianan di fiesta, lagando trabou atras.
Ta ki tipo di ehempel esaki ta pa comunidad? Corda si tur compania dicidi di tuma e mesun decision aki, Aruba henter lo keda paraliza…pero posiblemente e ministernan aki den nan afan di hunga Santa Claus y bay celebra na grandi no ta ripara e daño y mal ehempel cu nan ta dunando resto di comunidad.

Tocante e otro ministerionan nos no a haya ningun informacion cu tambe lo a duna liber, pero si por a compronde cu Promer Minister Nel Oduber, contrario na su coleganan a bisa cu e tipo di fiesta aki si no ta tuma lugar bou su ministerionan y tur trahador mester presenta na trabou manera debe ser.
Lamentable ta cu e no tabatin e curashi pa lanta para y bisa su coleganan cu e tipo di bagamunderia aki no por tuma lugar, posiblemente debi na e rekensom pa cual Gabinete Oduber IV ta conoci esta 11-1=0.
Pero keto bay ta incompredibel e decisionnan di e ministernan 'rumbero' manera un di nos lectornan a yamanan, caminda cu no na un sino na varios ocasion e mesun santa clausnan aki a critica e cantidad di ATV dagen cu e empleadonan publico tin pa aña, pero awor, posiblemente dor cu nos ta drentando aña electoral, diripiente nan curazon a habri y a dicidi di duna nan empleadonan casi un siman extra di vacacionnan paga cu placa di pueblo. "Que verguenza!"

Dama a cay, kap su cabez riba un mat di metal







NA Macuarima supuestamente un dama a cay riba un mat di metal y a kap su cabes y a sangra masha hopi mes. N'e sitio, polis ta haya informacion cu un rato prome tabatin un discucson y rabiamento. Polis no a confia e asunto mucho, pero lo haya sa e berdad ora cu e dama papia.

Situacion critico den salubridad publico danki na decision di Booshi Wever

Aruba sin remedi, pasobra no Inspector di Remedi ta cu vakantie y departamento ta sera

Ta un cantidad grandi di yamada y critica AWEMainta a bin ta hayando debi n'e maneho di fiesta di Minister di Salud Publico Booshi Wever. T'asina cu den su afan pa celebra dianan di fiesta y mustrando con bon hende e ta, Booshi Wever a dicidi di duna tur esnan cu ta resorta bao su ministerio liber te cu dia 5 di januari 2009.

Sigur p'e empleadonan esaki ta algo hopi dushi, pero hustamente riba e tereno di salud publico no por tuma un decision asina sin pensa riba su consecuencianan.
E situacion den cual nos isla ta pasando aden ta uno critico ya cu tin un cantidad di remedi cu no por wordo distribui, pasobra falta e stempel di Inspeccion di Remedi. E departamento aki ta resorta bao Minister Wever, y como tal tambe ta liber te cu dia 5 di januari. Mientrastanto, hospital y boticanan ta wordo perhudica, pasobra nan no por haya e remedinan, pasobra Douane no por laga nan sali sin e stempel di Inspector di Remedi.

Consecuencia di esaki ta cu tin un cantidad grandi di pacient cu no ta hayando nan medicina, y ban spera cu esey no t'e caso, e lo por tin consecuencianan fatal, pa cual e Minister lo ta indirectamente responsabel, debi na su decision di duna tur hende liber pa fiesta. Ministernan sigur ta liber pa tuma e decision ey, pero semper mester analiza bon e consecuencianan di tal decisionnan y como tal tuma precaucionnan pa evita cu cosnan por sali for di man, manera t'e caso.

E mihor forma cu e Minister por a haci ta duna e trahadornan liber, pero den cierto caso laga un of mas persona 'on call' pa casonan di urgencia. Pero un biaha mas drs. Booshi Wever a demostra su falta di maneho, a bolbe demostra su incapacidad pa goberna y awor nos pueblo manera a bira custumber ta sufriendo e consecuencianan di su negligencia.
Nel Oduber como Prome Minister di Aruba lo mester para pa bienestar general y pidi su colega Booshi Wever pa recapacita y drecha e situacion di crisis cu el a crea y evita asina consecuencianan lamentabel.





Maske cu su abogado kier pa suspende su detencion

Huez y Fiscal tin suficiente indicacion cu Louis Maria ta bon meti den traficacion di cocaina

APESAR cu abogado di e sospechoso Louis Maria, ta haya cu no tin motibo pa sigui detene su cliente y pa suspende su detencion, Fiscal ta opina lo contrario. Fiscal ta haya cu Louis Maria ta responsabel pa un saco conteniendo un cantidad di bolita cu ta pisa alrededor di 400 gram di cocaina y pesey ta haya cu Louis Maria mester keda sera.
Tur cos ta mustra cu Louis Maria lo ta envolvi den un caso di droga hunto cu tres otro persona esta L.B., y J. Su abogado mr. Griffith a bisa Huez cu Maria a coopera cu e investigacion di polis.
Segun e abogado, ora cu Louis Maria a haya un saco cu bolita for di J. el a tira esakinan afo. El a bisa Huez cu desde 30 di augustus 2008, Maria ta sera y e ta haya cu no tin motibo pa sigui detene Maria. El a mustra cu 4 aña pasa Louis Maria a cay sera pa droga, pero cu Maria no tin nada mas di haci cu droga.

Segun e abogado ta hustamente pesey Louis Maria a benta e droganan afo. El a pidi Huez pa suspende e detencion di Maria te dia cu e caso wordo trata den Corte otro aña.
Fiscal no ta di acuerdo cu e ponencia di mr. Griffith. El a bisa cu e sospechoso J. a declara cu e tabata transporta droga pa Hulanda y dor cu el a haya demasiado bolita, el a duna Louis Maria un saco cu bolita pa warda p'e.
Maria a bisa cu el a benta e droganan afo, pero Fiscal ta haya cu no tin siguranza cu realmente e droganan a wordo benta afo. Hecho ta cu no a haya e saco den cual lo mester tabatin 51 bolita di cocaina cu lo tin un peso di 400 gram.

Fiscal ta pone Louis Maria responsabel p'e 400 gram di cocaina y ta haya cu Maria mester keda sera. Huez a dicidi cu Louis Maria ta keda sera ya cu tin indicacionnan fuerte contra dje. E caso lo tuma lugar dia 23 di januari 2009.

No ta exclui posibilidad cu Universidad di Aruba por bin cu facultad di medicina

DIFERENTE biaha por a scucha minister Booshi Wever bisando cu kier bin cu un basis pa educa nos studiantenan den e area di medicina. Den cuadro di esaki a puntra rector di Unversidad di Aruba riba dje. El a indica cu diferente biaha a yega di comunica cu e minister y na mas cu un ocasion el indica cu lo bay conversa cu otro riba e posibilidad aki. E rector a bisa cu e no por sigura cu esaki lo sosode, pero si e por bisa cu e minister a expresa un interes na UA pa wak con leu por coopera cu otro pa cu esaki.
UA ta habri y warda pa wak riba kico gobierno concretamente lo acercanan. Aki Lydia Emerencia ta bisa cu por ta e no lo bira un premed, si no mas bien un premed beyond premed, pero e no sa precisamente kico e lo ta y lo keda en espera di esey.
Den pasado UA a tuma e posicion cu en principio no lo bay haci estudionan medico, a scohe den nan di cuatro facultad pa estudionan di salud, pero por ta por contribui si sea full of como partner den un network di un of otro manera.

Huez a dicidi di baha castigo

Sirio Hernandis lo bay 2 aña sera enbes di 3. Pa a intenta di mata su ruman

HUEZ no a condena Sirio Hernandis na 3 aña di prison manera Fiscal a exigi sino e reduci esaki na 2 aña di prison.

Huez den su sentencia a bisa cu a keda legalmente proba cu Sirio Hernandis dia 18 di augustus 2008, a hinca e ruman homber diferente biaha cu un cuchiu na su pecho.

T'asina cu psycologo a constata cu Sirio Hernandis ta sufri di ta paranoid y cu e consumo di alcohol por afecta esaki mas. Siembargo psycologo no ta haya cu esaki lo afecta Hernandis di tal manera cu e no ta responsabel pa su actonan.

Huez den su sentencia a trece e punto aki un biaha mas pa dilanti mustrando cu Sirio Hernandis ta sufri di paranoid. Dor di consumo di alcohol esaki por afecta Hernandis, pero cu asina mes Hernandis ta keda responsabel pa loke el a haci.

Huez ta haya cu e forma con Hernandis a usa e cuchiu di 20 cm largo, el a tuma risico cu su ruman homber lo a muri. E ta haya cu ta un milager cu e ruman homber di Hernandis no a muri.

E ta considera e caso aki hopi serio. El a tene na cuenta cu Hernandis a bisa den Corte cu e lo bay biba na un otro cas pa evita problema su cu ruman. Tambe Huez a tene cuenta cu su edad. Huez a reduci e exigencia di Fiscal di 3 aña di prison na 2 aña di prison kitando e tempo cu Hernandis tabata sera.

Polis di Riot-Team di prison a muri den accidente di trafico





WILLEMSTAD - Polis ta haciendo un investigacion en conección cu un accidente cu a tuma lugar dia 21 decèmber 2008 alrededor di 4'or y 37 di madruga riba Jan Noorduynweg. Investigacion preliminar a resultá cu e chofer di auto, Carlos Jose Quirindongo, naci na Corsow 16 mei 1969, coriendo riba e caya riba mencioná muy probablemente a pega soño y a bay dal den un pal'i luz di tráfico y a muri mesora. Dòkter di polis a constatá morto.

A pesar cu aceptacion pa profesionalnan di Universidad di Aruba ta positivo

Tin puntonan ainda pa mehora



Reaccion di dunadornan di trabou riba profesionalnan egresa for di Universidad di Aruba ta uno hopi positivo, pero tambe ta haya cierto feed back cu ta bisa cu mester mehora e cierto competencianan den cierto area. Un di e area den cual a bin ta haya e comentario ey, cual ta alavez e area cu ta un di e metanan strategico di universidad mes, ta pa reforza e parti di educacion general di e studiantenan.

Segun rector di UA, Lydia Emerencia, esaki ta e parti di un nivel y un capacidad di pensa na manera academico general, manera capacidadnan di analiza, capacidadnan di structura pensamento, capacidad di sintetiza informacion, etc. Esakinan ta habilidadnan cu mester bay structura, profundiza y reforza mas.

Igualmente ta haya e comentario di capacidad comunicativo di e alumnonan, cu nan por fungi mihor como miembro di un ekipo, cu nan por ta mas acertivo den expresa kico nan ta para pe, expresa vision y no solamente cu nan tin conocemento di e materia den profundidad, pero cu nan por fungi tambe como miembro di un ekipo, formule, presente, pasa dor di proceso di dialogo cu otro hende.


www.bmw.com
BMW
Sheer
Driving Pleasure
You have the choice,
but no alternative.
BMW 1 SERIE
Starting from AWG. 59,000
1 SERIE
BMW 3 SERIE
3 SERIE
Starting from AWG. 74,000
X3
Starting from AWG. 96,000
X3
X6
X6
Starting from AWG. 147,500
X5
Starting from AWG. 133,000
X5
BMW 7 Serie
7 SERIE
Starting from AWG. 182,000
BMW 5 Serie
Specifications on actual model may differ.
Prices are subject to changes in the Euro / US$ exchange rate.
Starting from AWG. 92,000
5 SERIE
Sabana Blanco 35
Tel: 583-9800
Fax: 583-9660
ULTIMATE®
AUTOMOBILES

Desaroyo di Universidad di Aruba a contribui no solamente na nan mehoracion, pero tambe di comunidad

NIFICACION di e desaroyo di Universidad di Aruba tabata un tema importante cu a wordo toca dor di rector di Universidad di Aruba, Lydia Emerencia, durante un conversacion cu prensa.

E ta kere cu basicamente e significado ta cu UA tin un desaroyo visionario, cada bes mas nan ta traha cu vision, cu mihor bista riba comunidad, cu mihor bista di unda nan kier yega, hasta un mihor bista di kico desaroyo ta nifica.

Igualmente e ta indica cu UA a bin ta brinda un tremendo contribucion na lo cual yama 'local knowledge base': Mihor comprension di nos mes, nos comunidad, nos historia, nos posibilidadnan di futuro.

Otro punto ta cu a logra un mihor relacion entre universidad y comunidad caminda cu tin un participacion basa riba actitud di servicio na comunidad: UA ta hayando aceptacion como partner den desaroyo di Aruba.

Na di cutro lugar el a menciona cu UA a contribui na mihor speranza y optimismo: e conviccion cu nos mes por maneha nos mes.

Na di cinco lugar rector a menciona ownership. E idea cu desaroyo ta di nos y cu nos mes por manehe. Riba nivel di UA mes nan a tuma, ta tumando y lo sigui tuma e posicion cu ta nan ta capitan di nan propio desaroyo. E ta considera cu esaki ta un desaroyo importantisimo. Esaki no taencera cu nan ta exclui e ayudo y e input di afor, esey lo sigui. Pero ta nan ta esnan cu na cierto momento ta na mando.

Riba nivel di comunidad UA a contribui cu mas y mas gremio ta realiza cu nos mes por maneha nos desaroyo.

Otro punto ta e mihor capacidad di actua, es decir no ta solamente papiamento, teoria, etc pero tambe ta yega na e capacidad di traduci teoria y compresion teorico den practicanan innivativo. Esaki ta encera un competencia institucional tambe, es decir, cu como institucion tambe nan a bira mas fuerte.

E di siete punto menciona ta empowerment, esta e desaroyo di sinti cu 'si nos por'. Aki Lydua Emerencia a indica cu nan a amplia nan cuadro profesional cu ta actua como vocero visionario di nos comunidad, mas y mas ta wak cu mas di nan hendenan ta bin afor, caminda cu el a menciona e.o e decano Ryan Peterson, Luciano Miljard, Herbert Diaz cu ta dunando un tremendo ayudo na un vision pa Aruba.

Igualmente UA ta yudando pa crea realidadnan nobo, ta yudando concretamente den proyectonan cu institucionnan y organizacionnan pa yuda crea practicanan innovativo den nos comunidad.

UA tambe mas y mas ta cuminsa actua como coach di desaroyo riba diferente novel den nos comunidad.

Tur e desaroyonan di UA nifica tambe cu nan a expande nan capacidad di cambio, esaki ta encera tambe cu a surpasa miedo, pasobra cambio tin ora ta produci hopi miedo, es decir, mester sali for di e zona di comfort, mester por acepta cu den e cambio tin fasenan di caos.

E ultimo punto menciona ta flexibilidad. UA a expande e capacidad di pensa di diferente angulo y perspectiva y tambe a pasa den e proceso di 'unlearning', esta di laga los cosnan cu nos a siña den pasado cu no ta sirbi nos desaroyo.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Universidad di Aruba lo aserca tur partido politico atrobe pa participa den forumnan politico

No como contrincante sino como partnernan den desaroyo

AWE Mainta e corant di Toko · The Media Group

Ta participa

Relaciona cu publicacion di edicion di dia 24 di december, Bispo di Pasco, cu nos ta sera nos edicion algun ora mas tempran cu normal.

Pesey ta bon p'esnan cu kier pone un publicidad pa sali ainda den edicion di Bispo di Pasco, igualmente esnan cu kier pone algun noticia of participacion pa dicho edicion, cu esey mester ta entrega no mas laat cu 3 or di diamars atardi.

Tur propaganda of comunicado despues di e ora ey, lo sali den nos edicion di diasabra dia 27 di december. Bispo di Pasco, nos oficinanan ta habri for di 8 or di mainta te 12 di merdia.

Pa medio di esaki, gerencia, staff y personal di AWEMainta ta desea tur nos fiel lectornan un Feliz Pasco y cu Bendicion di Señora bendiciona boso tur, cu ta di bon boluntad.



RECTOR di Universidad di Aruba, Lydia Emerencia a indica cu nan lo inicia cu forumnan politico y cientifico mescos cu a haci esaki na ultimo eleccion. Inclusive na 2005 a haci esaki hasta como un proyecto integral cu a wordo yama 'Aruba na caminda pa excelencia' y eleccion tabata un di e motibonan pa cual a haci esaki. Den cuadro di e proyecto ey a haci varios punto, entre otro, a bin cu diferente actividadnan di formacion.

Mirando cu biaha pasa partido MEP no a participa, a puntra rector ta con lo bay atende esaki, y su respuesta tabata cu nan lo bay haci un intento serio atrobe y lo purba di accentua cu lo kier mira nos tur como partner den desaroyo, cu no kier stress e aspecto di contrincante pasobra mester bay 'beyond' di esey. Ehempel di esaki por a wordo mira na Merca cu eleccion di Obama. Lydia Emerencia ta considera esaki algo ehemplar, pasobra e persona aki a marca un desaroyo nobo di busca innovacion, di busca futuro dor di colaboracion en bes di scohe pa conflicto y ta otro su contrincante busca pa mira otro como partner. Esaki UA lo bay expresa tambe y lo bay extende invitacion pa tur partner di tur partido pa participa.

Renovacion di Politica

Sr. Nelson Orlando Oduber
Lider di MEP
Ponton
Aruba

Aruba 22 December 2008

Apreciable Sr. Oduber,

Nos a tuma nota di actonan di vandalismo na sede di partido MEP. Den nomber di Partido di Pueblo Arubano AVP mi kier a informa bo persona cu nos partido ta desaproba tipo di actonan asina. Esaki no ta e nivel cu nos ta desea pa e competencia politico na Aruba.

Como partido cu a biba di serca e sufrimento penoso di procesonan electoral cu ta escala, nos ta desapoba esaki totalmente. E dos mainifestacionnan – contra aumento di invoerrechten y contra introduccion di BBO - cu mi a asumi responsabilidad pa nan, a percura pa miles di persona hopi malcontento tog por a bai cas finalmente sin haci actonan di destruccion cu hopi bes a bira comun den tipo di demonstracionan asina. Ta hopi importante pa nos como lidernan den comunidad manda un mensahe cla cu nos no ta accepta actonan di vandalismo. Nos lo mester responde cu claridad y firmesa unda esaki lanta cabes.

Ta e forma aki di para firme pa principio, pero cu respet pa propiedad y integridad fisico di nos prohimo ta locual nos ta infatisa serca nos simpatisadornan, miembronan y voluntarionan.

Ta den e espirito aki tambe nos kier cana e caminda pa Aruba por conoce un cambio cu lo trece felicidad pa un y tur tur riba nos Isla stima.

Respetuosamente,

M.G. (Mike) Eman
Lider AVP

Mike Eman dunando un biaha mas ehempel di un politica nobo

Un politica di partnership y no di contrincantenan



SIMAN pasa den un encuentro cu prensa rector di Universidad di Aruba a menciona e cambio grandi cu a tuma lugar na Merca cu eleccion di Barack Obama caminda a mustra un politica nobo di cooperacion, di partnership en bes di contrincantenan politico.

Na Aruba por bisa cu tin un politico cu no ta di awor, pero for di basta tempo caba a mustra di kier trese un cambio den e forma di hiba politica na nos isla, Mike Eman, lider di partido AVP.

Aruba ta conoci pa ta un isla caminda politiconan ta contrincantenan di otro, ta ataca otro varios biaha den forma bahom, ta hasta ta hinca famianan den e insultonan, y como si fuera poco ta coba mama di otro.

E tipo di politica aki no por wordo mira na ningun momento cerca Mike Eman, cu a pesar di ta hiba un oposicion fuerte, ta basa esaki riba hechonan sin atakenan baho y contra famianan y manera el a bisa for di 2001 e kier traha un brug pa un Aruba nobo. Si traduci e palabranan aki por bisa cu e ta buscando partnernan pa traha conhuntamente den desaroyo di Aruba, pa laga atakenan baho atras y concentra riba porvenir di cada un di nos riba e pida baranca aki.Muestra di esaki ta e carta cu el a manda ayera pa lider di partido MEP, Nelson Orlando Oduber.E carta aki tin di haber cu e actonan di vandalismo cu a tuma lugar na sede di MEP, cual Mike Eman ta condena y desaproba totalmente. E ta indica cu esaki no ta e nivel cu AVP ta desea pa e competencia politico na Aruba. "Ta hopi importante pa nos como lifernan den comunidad manda un mensahe cla cu nos no ta accepta actonan di vandalismo. Nos lo mester responde cu claridad y firmesa unda esaki lanta cabes".

Ohala Aruba por conta cu mas di e tipo di lidernan politico manera Mike Eman, asina sigur nos pais lo por conoce un proceso di desaroyo y un sentimento di comunidad uni manera debe ser.

Internacional

Octiyizo Mericano ta cumpli 10 aña

CINCO mucha muher y dos mucha homber, parti di e prome octiyizo cu a nace bibo na mundo, a celebra nan di diez cumpleaño cu un bolo enorme y rondona pa amigo y familiarnan.
E octiyizo, cu ya a supera nan dianan di respiracion asisti, a supla e belanan cu forza diasabra ultimo y a hunga cu nan amigonan manera cualkier mucha riba dia di nan cunpleaño.
Nan siete - Ebuka, Gorom, Chidi, Chima y Echerem y nan rumannan homber Ikem y Joike – a nace tres luna prematuro na december 1998 den un hospital di Houston. Nan peso na nacemento a varia entre 311 gram y 761 gram.

Odera, esun mas chikito di e octiyizo, cu a nace cu un peso di 291 gram, a muri pa problemanan di curason y pulmon un siman despues di a nace.
Diasabra, nan tur a hunga cu nan ruman Favor, di seis aña. Diasabra no tabata realmente e dia di cumpleaño di Ebuka, cu a nace dia 8 di december. E otro siete nan a yega 12 dia despues.
E mayornan, Nkem Chukwu y Iyke Louis Udobi, di Nigeria, a bisa di ta sorpresa y agradecido di mira nan yiunan crece sano y activo.
"Ta increibel. Ta algo maraviyoso, un milager", tabata palabranan di Chukwu, cu a tuma medicina pa fortifica su fertilidad.

Amigo y familiarnan a recorda durante e fiesta con Janet Chukwu, e wela di e octiyizo, tabata pone e babynan den rij pa duna cada un di come.
Tambe e'la yuda diseña un sistema di color pa nan paña durante siman: cora pa dialuna, bruin pa diamars, geel pa diaranson, blau of ros pa diahuebs, y e t-shirtnan di scol pa diabierna.



E famia ainda ta biba den un cas di seis camber, cu nan a haya como donacion, den e bario di Houston, League City. E muchanan ta bay scol den un mini van di 16 pasahero.
Nkem Chukwu, cu ta un ama di cas, a bisa cu mira su yiunan crece ta un experiencia hopi agradabel.
"Nos ta haya hopi ayudo. Mi mama ta maraviyoso", e'la bisa. "Loke tur hende mester sa ta cu Dios ta nos forza, nos apoyo".

Barack Obama ta aumenta su meta pa empleo na tres miyon

E presidente elegi Barack Obama a aumenta su meta di empleo mientras e panorama economico di e pais ta empeora, buscando pa crea of salba tres miyon cupo di trabao den proximo dos aña na lugar di e 2,5 miyon cu e'la propone luna pasa.

Obama, na principio di siman pasa, a fiha e obhetivo mas ambicioso aki despues di a reuni cu su principal asesornan economico, cu a adverti cu e indice di desempleo di e nacion por pasa 9% debi na e paso actual di perdida di cupo di empleo, su ekipo di transición a señala diasabra ultimo.Durante su campaña presidencial, Obama a priminiti pa crea of salba un miyon empleo; apenas luna pasa e'la aumenta su meta pa 2.5 miyon den dos aña.

Obama y su famia a viaha pa Hawaii diasabra, e estado natal di e presidente elegi, pa un vacacion di dos siman. Pero su asesornan ta usando e ideanan di e presidente elegi como guia pa delinea un pakete di estímulo cu nan ta spera di tin cla pa dia e bolbe, dia 2 di januari, e asesornan a laga sa.

Obama a reuni na Chicago cu e vicepresidente elegi Joe Biden y cu su ekipo economico, diamars siman pasa.

Funcionarionan di e ekipo di transicion a bisa cu Christina Romer, un profesora di Economía cu Obama a seleciona como presidente di e Conseho di Asesor Economico, a habri e reunion argumentando cu datonan historico y opinionnan amplio di expertonan ta inidica cu e problemanan economico cu ta na camnda lo por ta mas severo cu cualkier cos cu e pais por a enfrenta den e ultimo mey siglo.

E'la señala cu ta probabel cu e pais lo perde entre tres y cuater miyon cupo di trabao adicional otro aña si no tuma medidanan significativo.

Biden y Obama a responde presiona en busca di un plan laboral mas ambicioso, impulsa pa inversion federal den asistencia medico, educacion y energía cu lo por tin un efecto stimulante y establece e trabao pa un reforma na largo plazo y un economía mas sostenibel.

Entre e ideanan plantea tin esun pa proteha un miyón vivienda, inverti den prevencion di enfermedad y moderniza scol.

Di 18 yiu a nace pa famia na Arkansas

UN muher na Arkansas a duna luz na su di 18 baby. Michelle Duggar a duna luz na un yiu muher cu cesaria den Centro Medico Mercy na Rogers diahuebs ultimo. E baby, Jordyn-Grace Makiya Duggar, a pisa 4 kilo y a midi aproximadamente 50 centimeter.

Arkansas - "Esaki ta e mihor regalo di Pasco cu Dios por a duna nos", Jim Bob Duggar, tata di e 18 muchanan, a laga sa. "E ta absolutamente bunita, mescos cu su mama y su rumannan".

E pareha Duggar awor tin diez yiu homber y ocho yiu muher.

Jim Bob Duggar a bisa cu Michelle a cuminsa haya dolor di parto diaranson anochi. E tabata tin mester di un cesaria, su di tres, posobra e baby tabata den posicion horizontal. E'la agrega cu tanto e mama como e baby tabata den bon estado di salud diahuebs anochi.

"Nos tur dos tin gana di haya mas (yiu)", e'la bisa.

E cadena di television via cable, TLC, ta transmiti un programa semanal riba e famia Duggar titula "17 Kids and Counting". Chris Finnegan di TLC, cu ta maneha relacionnan publico pa e famia Duggar, a bisa cu e nomber di e programam lo worde ahusta na honor di e integrante nobo di e famia y cu e cadena lo transmiti un episodio di e nacemento.



Jim Bob Duggar tin 43 aña, un aña mas cu su señora. Nan yiu mayor, Joshua, tin 20.

E otro Duggarnan ta, entre Joshua y Jordyn-Grace: Jana y John-David, ambos di 18 aña; Jill, di 17; Jessa, di 16; Jinger, di 14; Joseph, di 13; Josiah, di 12; Joy-Anna, di 11; Jeremiah y Jedidiah, di 9; Jason, di 8; James, di 7; Justin, di 6; Jackson, di 4; Johannah, di 3; y Jennifer, di 1.

Henter nos famia ta emociona cu yegada Jordyn", Jim Bob Duggar a bisa. "Esaki ta simplemenrte perfecto".

Huez a dicidi di baha castigo

Sirio Hernandis lo bay 2 aña sera enbes di 3

Pa a intenta di mata su ruman

HUEZ no a condena Sirio Hernandis na 3 aña di prison manera Fiscal a exigi sino e reduci esaki na 2 aña di prison. Huez den su sentencia a bisa cu a keda legalmente proba cu Sirio Hernandis dia 18 di augustus 2008, a hinca e ruman homber diferente biaha cu un cuchiu na su pecho.
T'asina cu psycologo a consta-ta cu Sirio Hernandis ta sufri di ta paranoid y cu e consumo di alcohol por afecta esaki mas. Siembargo psycologo no ta haya cu esaki lo afecta Hernandis di tal manera cu e no ta responsabel pa su actonan.

Huez den su sentencia a trece e punto aki un biaha mas pa dilanti mustrando cu Sirio Hernandis ta sufri di paranoid. Dor di consumo di alcohol esaki por afecta Hernandis, pero cu asina mes Hernandis ta keda responsabel pa loke el a haci.
Huez ta haya cu e forma con Hernandis a usa e cuchiu di 20 cm largo, el a tuma risico cu su ruman homber lo a muri. E ta haya cu ta un milager cu e ruman homber di Hernandis no a muri.

E ta considera e caso aki hopi serio. El a tene na cuenta cu Hernandis a bisa den Corte cu e lo bay biba na un otro cas pa evita problema su cu ruman. Tambe Huez a tene cuenta cu su edad. Huez a reduci e exigencia di Fiscal di 3 aña di prison na 2 aña di prison kitando e tempo cu Hernandis tabata sera.

AWE Mainta
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Christmas Dinner di I.L. Laboratorio Familiar N.V.











SIMAN pasa gerencia y empeadonan di I.L. Laboratorio Familiar N.V. a reuni na Cooks Restaurant p'asina celebra nan tradicional cena di Pasco.

Lic. Irene van der Linde, Directora di I.L. Laboratorio Familiar N.V., den compania di su 3 yiunan, a habri e anochi dunando un bunita discurso na unda el a gradici tur empleado pa nan sostén durante e aña cu a transcurrí cual tabata e aña cu e laboratorio a logra acreditacion internacional di acuerdo cu e ISO 15189.

Henter aña e empleadonan a organiza diferente actividad di Dia di Salud p'asina duna bek na comunidad di Aruba expresando asina e agradecimento p'e sostén ricibi di e pueblo di Aruba pa mas di 22 aña.

Varios di e empleadonan a duna un discurso gradiciendo gerencia y e otro empleadonan p'e colaboración y colegialidad durante henter aña.

Sr. Victor Camacho a deleita tur presente riba piano mientras cu Jemina Mejia talento scondi di Laboratorio Familiar a compaña cu su voz angelical. Gerencia y empleadonan di I.L. Laboratorio Familiar N.V. den nomber di su directora Lic. Irene van der Linde y famia kier a desea henter e pueblo di Aruba un feliz temporada di Pasco y cu pa 2009 Dios drama su bendicion riba e bunita y dushi hendenan di Aruba.

Riba e foto nan por haya un impresion di con dushi e empleadonan di I.L. Laboratorio Familiar N.V. a pasa e anochi aki na Cooks Restaurant.



Divi Accounting a Disfruta di un Anochi na Brazil









E oficina di accounting di Divi Aruba Resort, esta e departamento cu ta encarga cu e saco di placa di e mega propiedadnan, a opta pa un viahe culinario pa Brazil diasabra anochi, unda cu nan a bishita Amazonia Churrascaria na Palm Beach.

E distancia di e area di hotelnan chikito pa e area di hotelnan grandi sigur a duna nan hamber, ya cu nan a disfruta di un sin fin di carni prepara perfectamente riba grill y sirbi riba spadanan grandi na mesa pa e gauchonan amabel, complementa pa e miho bar di salada na mundo.

Technologia

General Motors lo lanza un Equinox 2010 mas eficiente

E General Motors Corp. golpea a ofrece mas detayenan riba su SUV Chevrolet Equinox 2010, na momentonan cu GM a wordo forza pa fabrica autonan mas eficiente den consumo di combustibel pa competi cu otro firmanan automotriz.

E Equinox 2010 ta ofrece inyeccion directo. GM a anuncia cu e model, cu capacidad di 2,4 liter y 4 cilinder, lo recore 12,75 kilometer pa cada liter di gasolin riba high way y 8,9 kilometer pa liter den ciudad, segun datonan di e Agencia di Proteccion Medioambiental.

E inyeccion directo ta pone e combustibel den e cilinder en bes di combine cu aire promer, logrando cu e motor ta mas eficiente y potente.

General Motors a anuncia siman pasa cu motornan manera esaki lo ta disponibel den 38 di e modelonan 2010, loke ta supone un aumento di e 18 modelonan di 2009.

E Equinox 2010, segun GM, ta dispone ademas di un sistema di conduccion genera pa energia electrico cu ta mehora e rendimento y ta permiti e conductor recore 17,7 kilometer extra den cada taki di gasolin.

Describiend'e como e 'Swiss Army" di e autonan pa su cualidadnan, General Motors a bisa cu e SUV nobo a aleha di e estilo mas cuadra di e antiguo Equinox, cu a wordo presenta na 2004.



E diseño nobo ta un fusion di e Chevrolet Malibu Sedan, un di e autonan mas bendi di e empresa, y e Traverse, cu a subi mercado e herfst aki.

E compania a bisa cu e auto lo wordo presenta na januari na Detroit durante e exposicion di e North American International Auto Show.

GM a agrega cu e Equinox lo ta na benta na Merca na mitad di 2009 pa competi cu SUVnan manera Ford Escape y Hyunday Santa Fe, pero ainda no a menciona su prijs.

Subaru ta sorprende den Show di Detroit

DESPUES cu algun fabricante a dicidi di cancela nan presencia den e NAIAS, e Auto Show Internacional di Norte America, Subaru of America a sorprende cu e anuncio cu e lo ta presente na e feria aki di e ciudad di e motornan, cu ta habri pa prensa 11 di januari y pa publico di 17 pa 25 di januari. Aki Subaru lo presenta e conceptual di e Legacy nobo, cu ta registra ademas e tendencianan nobo di diseño di e firma Hapones.

Subaru, cu tambe a wordo afecta pa e crisis economico cu ta azotando mundo, toch por bisa cu e la wordo bon sirbi pasobra e caida den su cifranan di bentano tabata di e grandi manera esun di e fabricantenan Mericano, y inclusive algun Asiatico, y esey probablemente ta debi na e gran posicionamento cu su productonan tin.

De facto, Subaru ta competi hopi bon cu casi e totalidad di su modelonan den regionnan di Merca caminda e autonan 4X4 ta wordo hopi gusta, specialmente den e epoca di aña aki, ora e condicionnan di winter ta cuminsa bira mas pisa.

Segun estudionan di e firma R.L. Polk & Co., cu ta hiba e stadisticanan di e autonan registra na henter Merca, Subaru ta fabrica e mihor autonan cu traccion integral cu ta wordo bendi na Merca. Y esey no ta tur, pasobra segun EPA, e agencia gubernamental di proteccion na medio ambiente, e autonan di Subaru tambe ta esunnan mas eficiente den e categoria 4X4.

Probechando e oportunidad pa celebra di biaha su 20 aña di presencia den mercado di sedan Legacy, Subaru ta presenta e conceptual di e generacion nobo di e mesun modelo aki, cu desde 1989 ta wordo fabrica simultaneamente na Gunma na Hapon y na Lafayette, Indiana y di cual den e dos decadanan aki a wordo bendi 3.6 miyon unidadnan. 43% du nan na Merca.

E Legacy GT di 2009 ta destaca specialmente pa su apariencia deportivo y hopi dinamico, digno di un vehiculo regiamente pusha pa un motor di 4 cilinder horizontalmente opuesto, e famoso boxer di 2.5 liter di desplazamento , cu ta entrega 243 horse power y 241 liber dpa pia cuadra di torke, mientras cu den e caso di e legacy 3.0R ta trata di seis cilinder, 3 liter e desplazamento y 245 horse power. E standard transmission pa ambos modelo por ta automatico of manual, ambos di 5 velocidad y ta disponibel un opcional, automatico di seis cambio. Tur e Legacynan, cu excepcion di esun cu tin transmision manual, ta bin cu e sistema di control dinamico VDC, cu ta inclui controlnan di



traccion y stabilidad.

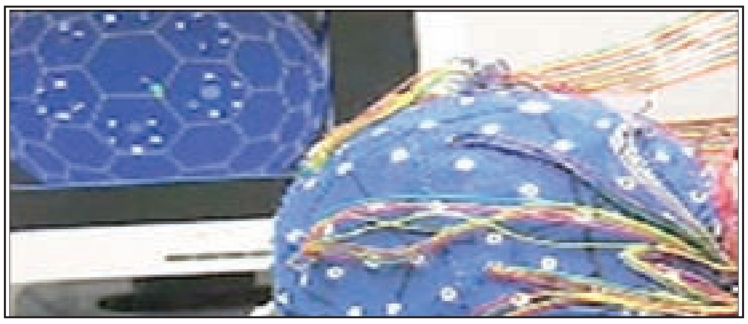
E parti dilanti di e auto ta bin cu rasgonan diferenciador y ta prolonga te na ambos banda dunando seguimiento na e bumpernan pronuncia cu ta parse sugeri e maneho excepcionalmente preciso di e auto y su presencia soberano na cada birada di caminda, danki a obviamente na e traccion integral simetrico caracteristica di tur e modelonan di Subaru, cu ademas di provee permanentemente e cantidad indica di torsion na cada un di e wielnan, ta baha significativamente e centro di gravedad di e auto, contribuyendo sensiblemente na mehora su stabilidad.

Paden e Legacy ta moderno cu detayenan fini di acabadonan extraordinario y un espacio amplio y hopi comodo pa 5 pasahero.

Compromisonan di Subaru no ta solamente e calidad halto, eficiencia y seguridad, tambe proteccion na medio ambiente. Pesey e planta di Indiana caminda ta fabrica e autonan ta e unico fabrica di auto na Merca cu a wordo galardona pa e Federacion Nacional di Bida Salvahe.

E Subarunan Legacy di 2009 tin un prijs basico cu ta cuminsa na US$ 19,641 pa e version 2.5i y ta yega te na US$ 27,886 pa e 3.oR Limited.

A desaroya tecnologia cu lo permiti wak e soñonan riba un screen



UN equipo cientifico di e laboratorio Hapones di neurologia ATR ta desaroyando un tecnologia cu, si funciona, lo permiti wak e soñonan y pensamentonan di e personanan riba un screen di computer.

Segun e director di e investigacion, Yukiyasu Kamitami, "Pa promer biaha den mundo a logra recrea den imagennan e contenido di percepcionnan cerebral compleho", loke den palabranan simpel kiermen cu, a crea un sistema caminda cada un di e soñonan of pensamentonan di un persona lo por wordo transforma den imagennan di television.

A pesar cu e proyecto apenas ta iniciando, ya por vislumbra resultadonan compleho, ya cu den nan trabounan reciente a logra reproduci señalnan electrico procedente for di e wowo, verificando asina, e concordancia entre e forma observa y reproduci.

Segun un di e cientificonan "Si un dia yaga na pone den imagen e señalnan cu ta atravesa nos neuronanan lo por tal vez wak riba un screen e soñonan y otro pensamentonan, manera si ta peliculanan of programanan di television".

E tecnica aki tambe lo duna e posibilidad pa profesionalnan cu nan trabou ta relaciona cu arte, di mustra e proyectonan cu nan tin den nan cabez, inclusive si nan no ta haya palabranan pa splica nan ideanan, y si bien, e sistema ta ainda limita den e reproduccion di tur e percepcionnan, ta spera cu mas dilanti e logra progresa.

Samsung ta prepara telefon Android pa mitad di 2009



SAMSUNG tin planea pa lanza su promer smart phone Android pa e di dos trimester di 2009 segun ETNews di Korea. E compania aki ta un miembro fundador di e Alianza Open Handset, dor di cual ta logico cu nan lanza un telefon Android.

BALE la pena pa menciona cu e telefon aki lo wordo lanza na Merca pa dos proveedor di telefonia celular.

Aunke ainda no por bisa cual ta e opcionnan cu e lo ofrece, expertonan cercano na e industria ta sostene cu su touch screen lo ta un adopcion di e usa pa e telefonnan Omnia y Instinct (riba potret) lo cual probablemente lo significa un rival pa e iPhone cu tiki keynan fisico y un keyboard virtual.

E articulo tambe ta indica cu un vocero di e compania lo a expresa cu Samsung ta acelerando e proceso di desaroyo di e telefon aki pa cumpli cu e exigencianan di su clientenan.

Post Aruba NV ta atende "Refreshement Course" di trafico





DIA 17 di december 2008 algun empleado y specialmente e bestellernan di Post Aruba N.V. a recibi un bunita certificado di participacion na e "Refreshment Course" di reglanan di trafico.

E curso aki a trata diferente topico manera: reglanan di preferencia nobo, borchi nobo y reglanan di trafico en general. Tambe e cursistanan a haya algun tip con pa core cu mas seguridad den trafico y pa nan ta mas conciente di e borchinan cu tin riba caminda. E curso a wordo duna pa Allan Howell y Howell Senior cu ta instructor di Whooz Next Rijschool.

Whooz Next Rijschool a yega di duna mas compania e curso di trafico y e clientenan a keda contento cu nan servicio. Door di e bon comentarionan ricibi di e curso aki, Post Aruba N.V. tambe a dicidi di duna e curso aki na nan empleadonan.

Post Aruba NV a haya necesario pa duna e curso aki door cu tin hopi empleado ta core auto diariamente pa trabao y hopi di e empleadonan aki a pasa nan rijbewijs hopi aña pasa y mientras tanto hopi borchi nobo y reglanan nobo di trafico a bin na vigor.

Di e manera aki Post Aruba NV ta brinda y contribui na conocemento di e empleadonan pa core mas sigur posibel riba caminda y mas responsabel. No solamente carta mester wordo entrega na tempo pero e seguridad den trafico tambe ta hopi importante.

Pa ultimo Post Aruba N.V. kier a manda un danki special pa Whooz Next Rijschool cu a duna un curso hopi educativo na e empleadonan di Post Aruba N.V.

Electronic Arts ta uni oficialmente na e servicio Steam

E ta oficial. Manera a wordo specula siman pasa, e gigante di weganan Electronic Arts a dicidi di forma parti du e servicio Steam. Te na e momentonan aki cinco titulonan di e compania ta disponbel a traves di e servicio on line Steam. Esakinan ta Mass Effect, Need for Speed Undercover, Spore, FIFA Manager 09 y Warhammer Online: Age of Reckoning y e pakete di Spore: Creepy & Cute Parts, y ta parse cu nan ta disponibel sin e sistema controversial anti pirateo SecuROM.

Sin duda e decision aki ta refleha e popularidad di Steam y ta un victoria importante pa Valve specialmente si considera cu EA semper a distribui su weganan atraves di su tienda digital EA Store y Direct2Drive cu ta un rival di Steam. Ta spera cu otro wweganan di EA manera Dead Space, Command & Conquer: Red Alert 3 y Mirror's Edge wordo lanza atraves di e servicio aki den e proximo simannan.

Personal di DIA a clausura aña 2008 cu un tremendo Cena di Pasco







DIA 18 di december ultimo personal di Directie Informatievoorziening en Automatisering (DIA) di Gobierno a tene nan comemento anual di Pasco. Esaki a tuma lugar na La Trattoria El Faro Blanco caminda nan a disfruta di un experiencia inolvidabel.
Durante di anochi sumamente ameno y festivo aki, Director di DIA, sr. Hubert de Cuba a tuma e oportunidad di gradici cada un di e empleadonan di e departamento pa nan dedicacion, esfuerso, e logronan realisa y e balioso cooperacion ricibi di cada un di nan durante aña 2008. Tambe a recorda tur e proyectonan grandi y importante cu DIA a completa durante aña.
Alabes, e personal di DIA kier a gradici tur nan clientenan y departamentonan cu durante e aña aki a sostene y coopera cu DIA y ta desea nan un temporada di fiesta feliz den compania di nan sernan keri y ta spera cu pa 2009 e alianza aki bira hopi mas fuerte y cu tur e deseonan keda realisa. Feliz Pasco y un tremendo aña 2009.





Maestronan di 48 scol a celebra e temporada di fin di aña

UN fiesta berdaderamente increibel a wordo organiza pa SKOA, cu ta duna trabao na mas di 700 maestro y maestra na 48 scol rond di nos isla. E fiesta a tuma luga den e Grand Caribbean Ballroom, na Radisson Aruba Resort Casino & Spa. Entreteni pa Grupo di Betico, e programa tambe a inclui un presentacion di scolnan di San Nicolas como tambe SUN, esta Skolnan Uni di Noord. E buffet festivo a wordo prepara cu hopi amor pa e hotel su ekipo culinario y a inclui hopi plato di fin di aña y cuminda tipicamente Arubiano.

















Apertura di TJ'S Pest Control & Termite Services







ENTRE famia y conocirnan TJ'S Pest Control & Termite Services a habri nan porta diasabra ultimo. Un compania cu ta existi di 3 ruman cu hopi aña di experencia a dicidi pa habri nan mesun negoshi pa den e forma aki brinda un servicio completo aki na Aruba. Experencia, servicio y calidad ta locual cu lo duna e toke di diferencia entre TJ'S Pest Control & Termite Services cu e otro pest controlnan na Aruba. TJ'S ta situa na Boegoeroei net dilanti di Fermins Bar y for di awe nan ta habri pa duna publico e servicio necesario pa combati insecto y muy special e criadero di Dengue y varios cos mas. Sinti bo liber pa pasa cerca nan pa asina abo por pasa un pasco sin ningun problema di insecto.






GANA NA CRYSTAL & SEAPORT CASINOS
12 AUTO DEN 1 ANJA!
ULTIMO GANADORA DI AUTO
Teresita Koolman
19 di December, 2008
premio progresivo:
SUZUKI SWIFT
casino:
SEAPORT CASINO
GUORONG YANG
1 di Januari, 2008
AQUILINO VIOLO
28 di Januari, 2008
VIRGILIO KOCK
2 di Maart, 2008
CARMEN GARDNER
4 di April, 2008
LUDWINA KELLY
25 di April, 2008
JUAN ARENDS
13 di Juni, 2008
VICTORIA BARRIOS
24 di Juni, 2008
LEONARDO LAKE
27 di Juni, 2008
JUAN WERLEMAN
30 di Juni, 2008
VANESSA VAN WESTENBRUGGE
4 di November, 2008
ENID MARQUEZ
5 di November, 2008
WILLIAM ALVAREZ CANO
24 di November, 2008
POSIBEL SOLAMENTE NA SEAPORT & CRYSTAL CASINOS!

Tin 74 caso confirma di Dengue na Aruba

DURANTE un conferencia di Departamento di Salubridad Publico, seccion GKMB, sra. Maribel Tromp a comenta riba e urgencia cu Aruba tin awo-raki, ya cu desde 2007, e canti-dad di casonan sospechoso di dengue a aumenta cu 100.

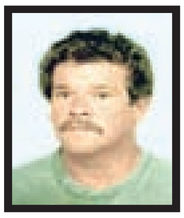
E ta sigui bisa cu desde comienzo di november te cu di dos siman di december, a haya un total di 273 caso cu a wordo notifica sospechoso di dengue, cual 74 a wordo con-firma di ta positivo y e resto di 189 ta pending pa e resultado di laboratorio.

E casonan, compara cu 2007 aumenta cu 60%. Kico esaki ta bisa nos. Nos ta den un situa-cion di alerta p'e situacion di dengue. Si nos wak e cantidad di casnan pa loke ta trata e criadero p'e sangura cu ta transmiti dengue, un cada tres cas ta positivo pa criadero.

E sangura tin tur oportunidad pa broei. E ta haci e ora cu e virus tin mas chens di trans-miti di persona pa persona. E ta un responsabilidad di nos mes na cas, pasobra ta imposibel p'e Departamento di Salud Publico controla tur e casnan aki y tambe pa bo mes na cas tuma e medionan di prevencion p'asina evita un brote di Dengue.

" Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada."
Ps. 23:1

A fayece inesperadamente:



Robert Roland Brete

mihor conoci como: "Roy"
na edad di 51 aña

Na nomber di su:
esposa: Anayibis Brete-Arenas
yiunan: Regina Brete
Richela Brete
Mary-Ann Brete
nieta: Shaendeeh Croes
rumannan: Beatrix Dijkhoff y famia
Simon Brete y famia
Agusto Brete
Reynaldo Brete
Juancito Brete y famia
omo y tantanan: Sra.Vda. Nana Kelly y famia
Dolorita y Jacobo Geerman y famia
Sra.Vda. Felicia Koolman y famia
iha: Raiza Tromp
padrino: Dominico Tromp

suegro y suegra na Miami, swa y cuñanan na Colombia, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

With deep regret we announce the passing away of our beloved



JOYCE JANSSEN-LEE
Also known as
Yee Kwan Lee

On Friday, December 19,2008
Husband : Harry Janssen
Daughter : Angelique Janssen
Families : Lee
Janssen
Schuit
Bruinewoud

The memorial service will take place on Tuesday, December 23, 2008 From 3:00-5:00 p.m. at Aurora Funeral Home, Cumana # 76.

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "

Cado Wever

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Sra.Vda.Juanita Tromp-Tromp

mihor conoci como: "Juana " of " Nana "
14 december 1936 19 december 2008
na edad di 72 aña

Na nomber di su:
yiunan: Wilifrido (Willy) Tromp y Zulma Daal na Hulanda
Pedro (Tito) Tromp y Ina Lopez
Regina Tromp
Adolfo (Dolfi) Tromp
Yolanda y Epifanio Sarasti Beccera-Tromp
Rebecca y Jacinto Wernet-Tromp
Sylvia Tromp y Alfonso (Cois) Koolman

yiu di criansa: Franklin Tromp y famia

nieta y nietonan: Jairzhino - Zulaika - Riev Tromp na Hulanda
Richelino - Roderick Koolman, Reginald Tromp
Ingomar - Wendy Tromp
Jonathan - Yovanio - Johan Sarasti Beccera
Nathienne - Cheantel Wernet
Yairzhelino - Silvino - Jo-anne Koolman

mama: Sra.Vda.Maria Tromp-de Cuba

rumannan: Benancio Tromp y famia
Filomena Arends-Tromp y famia
Damian Tromp y famia
Francisco Tromp y famia
Doloria Tromp y famia

swa y cuñanan: Sra.Vda. Trisia Tromp-Maduro y famia
Pedro Tromp
Nicolas Tromp y famia
Martha Tromp y famia na Hulanda
Fabian Tromp y famia
Francisco Tromp y famia
tantanan: Petronilla de Cuba y famia
Josefa v/der Hanst-de Cuba y famia na Curaçao

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Tromp-de Cuba-Sarasti Beccera-Wernet-Koolman-Daal-Rozenberg-Ras-Franken- Maduro-Evertsz-Dirksz-Lesire-Danje-Lopez-Casanova-Gomez--Zievinger-Jacobs-de Lange-Klepper-Garcia-Eckmeyer-Arends-Kelly-Ridderstap-Paesch-Bermudez-Carrasquero-v/der Hanst na Curaçao y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conocir y companeronan di dialyse pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 23 di december 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord**. E resto mortal di "Juanita " ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

E aña aki tin aumento di caso di Dengue

SIMAN pasa Departamento di Salud Publico, hunto cu DTZ y Gele Koorst Muskieten Bestrijding, GKMB, a bati alerta halto despues cu a acumula datos di laboratorio y intake, mientras GKMB a verzamel tur e informacionnan necesario p'asina bisa cu tin un alerta.

GKMB ta riba tur cruzada partiendo flyers, tambe mandando SMS cu cooperacion di Digicel y SETAR. Aki ta sigui recorda comunidad riba e importancia di sigui mantene cas, tereno of percela liber di criadero. Elimina criadero t'e forma mas efectivo pa preveni Dengue. Tin un checklist cu ta yuda e persona kico t'e areanan cu e mester controla tur dia si ta posibel. Pasobra tanten cu tin criadero, sangura nobo ta sigui broei y e transmision di e virus di Dengue ta continua. E sangura no ta tene cuenta cu ta Pasco! Durante luna di november y e prome 2 simannan di december a wordo constata un aumento di 63% di e casonan sospechoso di Dengue compara cu aña 2007. Di e casonan confirma positivo tin un aumento di 55% compara cu aña 2007. Esaki ta nifica cu nos ta den un situacion di alerta. Pa locual ta trata casnan positivo pa criadero di sangura cu ta transmiti Dengue, esta Aedis Aegypti, 1 di cada cas na Aruba tin criadero di e sangura aki! Esaki kiermen cu e sangura tin tur oportunidad pa broei. N'e momento aki GKMB ta spuit e areanan cu tin casonan di Dengue confirma. Pero mester corda cu esaki NO ta e unico solucion y su efectividad ta limita.

E ta elimina e sangura adulto so pero no e criadero, sanguranan cu por transmiti e virus di Dengue ta bolbe broei despues di 7-10 dia. Desafortunadamente departamento di Salud Publico, a base di e ley di Ordenanza Nacional di malesanan Contagioso (Landsverordening Besmettelijke Ziekten), mester a cuminza duna aviso por escrito como cu tin hende cu no ta tuma e situacion na serio encuanto eliminacion di criadero. Asina nan ta pone salud y bida di otro hende na peliger. E aviso por escrito lo resulta den un proces verbal si despues di e aviso aki e inspector bolbe haya criadero. Preveni Dengue pa disfruta di dianan di fiesta!!!

ARUBAANSE ATLETIEK BOND
ARUBA ATHLETIC FEDERATION

ARUBAANSE ATLETIEK BOND

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van



JOYCE JANSSEN-LEE

Echtgenote van onze voorzitter Harry Janssen

Wij wensen Harry en Angelique en overige familieleden heel veel sterkte met dit verlies

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

"O sing unto the Lord a new song"
Psalm 98:1

With gratitude for the loving memories we announce the passing away of our beloved mother, mother in law, grandmother, sister and aunt:



Thelma Louise Johnson-Hassell

Saba, September 16, 1919
Aruba, December 19, 2008
Widow of Neville Johnson

Left to mourn are her:
daughter: Shirley Johnson Register and husband Richard; La Grange N.C. –U.S.A.
granddaughters: Sandra Register Strickland and husband Owen; Sophia NC- USA
Diana Register Grove; Garner NC-USA
great granddaughters:
Karie S. Pittman; Greenville NC-USA
Jennifer D. Grove; Garner NC-USA
sister: Lillah Maduro-Hassell
nephews and nieces: Raymond and Isabel Maduro-Miranda
Roy and Grace Maduro
Sandra and Salah Harharah-Maduro
Ruth Maduro
Eddy and Claudia Maduro-Rincon
Great grandnieces and nephews:
Kaye, Lynn, Roger, Raymond Henry, Rachel, Amalia,Monty, Robert, Ricky, Rebecca, Lisa, Noah, Lauren, Benjamin, Luis Carlos, Omar, Nora and Kenza.

The funeral will take place on Tuesday, December 23rd, 2008 at 3:30 pm at the Anglican Church in San Nicolas leaving the Anglican Church to the Sabana Basora cemetery The late Johnson-Hassell will be laid out from 1:30 pm in the Anglican Church in San Nicolas.

In lieu of flowers please wire your transfer donation to the Anglican Church Holy Cross at Caribbean Mercantile Bank account # 47187701.

Agencia Funeraria Zepp Wever
Bao maneho di Rowald y Gladys Wever
Caya G.F. Betico Croes 218
Tel: 5821612 - 5827442

Señor ta mi luz y salabacion
Salmo 27:1

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur locual e a nifica pa nos y cu a bay sosega den nomber di Señor mi casa, nos tata, abuelo, bisabuelo, omo y suegro:



Sr.Jose Andres Dubero

Mihor conoci como " Joe"
Na edad di 77 aña

Na nomber di su estimada esposa; Sra. Marina "Ina" Dubero-Wernet
Su juinan: Rina Dubero na Hulanda
Rica y Ety Kock-Dubero
Jossy y Rosita Dubero-Croes
Robby Dubero
Elvira Maduro y Erlon Giromus
Deta y Dolfi Rodgers-Dubero
John y Mirna Dubero-Croes
Ada Dubero y Gerald Tjin-A-Lim
David y Luciana " Chana " Dubero-Bislip
Mescos cu jui: Lilian Besselink y famia
Mercedes Daña y esposo
Randall Bautisma y famia
Theresa Enriche-Lugo y jui na Venezuela
Su nieto y nietanan: Dyan Willemse-Kock y esposa na Hulanda
Bryan Kock,Gino Vrolijk,Joselito "Lito" Kock
Jo-ann Kock na Hulanda,Regmi Dubero y esposa
Gorvan Dubero na Hulanda,Marlon Dubero
Gisleidy Dubero,Elbeline "Elly" Janga na Hulanda,Gabriel Rodgers,Rashim Rodgers
Darienne Rodgers,Derrick y Esposa,Adeline Dubero,Andre Garcia na Hulanda
Jorick Raphaela,Jonathan y Brett na Hulanda
Darlaine Dubero,David Jr. Dubero
Bisanieto y bisanietanan:
Joël, Kelsey, Kyla Willemse na Hulanda
Shaydee y Jadee Kock
Andy y Nahely Dubero
Su rumannan: Sra.Vda. Mamita Croes-Dubero
Sra.vda. Johana Croes-Dubero
+ Sra. Jacintha y + Herman Besselink-Dubero
Sra. Maria y Henny Leo-Dubero
Sr. Augustin Dubero
Sr. Anselmo y Theresita Dubero-Werleman
Sra. Lindo Dubero y esposa
Sr.Vdo. Esteban Dubero y famia
Sr. Salvador Kelly y esposa
Sra. Shirley Ricardo y famia
Sra. Betty Werleman y famia
Su tantanan: Sra.Vda. Bertha Croes-Dubero
Sra.Vda. Johanna Hoevertsz-Vries
Su ex suegra y suegronan:
Victoriano " Bitew" Raphaela y famia
Ludwin Janga y famia
Rosimbo " Chimbo" Kock y famia na Curaçao`
Mariela Rafini y famia
Madeline Vrolijk y famia
Su bon amigonan: Sr. Ale Vrolijk y famia
Sr. Tony Rivero y famia
Sr. Nico Vrolijk y famia
Sr. Osward Jones y famia
Sr. Betto Webb y famia
Sr. Pedrito " Dito" Rafini y famia
Sr. Harold Tx 112
Sr. George Bislip y famia

Tur su amigonan di Classic Car Club y demas famia na Aruba, Bonaire, Curaçao, Hulanda y Venezuela.
Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar
Diarazon 24 di December 2008 pa 3.30.or di atardi saliendo for di cas Papilon # 132 pa Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz, despues pa Santana catolico na Santa Cruz.
E difunto lo sali pa 10.30 di mainta for di Funeraria Zepp Wever pa cas Papilon # 132 Santa Cruz.
Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Enbez di manda flor of krans por haci un donacion na Edmund Harms foundation
Lo tin un box disponibel den Misa pe bon gesto aki.

Waw! TV cu opcion nobo pa graba bo Video Greeting via website!

E aña aki manera aña pasa por pasa potret y video di saludos. Waw!TV ta activo un biaha mas desde diamars 23 december 2008 te cu 2 di januari 2009. E biaha aki Waw!TV lo ta na canal 50 di cable. Manera ta conoci desde 2004 e cliente di SETAR por ta interactivo cu su telefon celular y television. E fenomeno aki cu a bira uno cu tur temporada di dianan di fiesta di Pasco di Nacemento, Aña Nobo of Carnaval, usuarionan di telefonnan Waw! ta saca y manda potret pa esaki pasa via televicion durante di dia. E aña aki e presentacion di potret y video cu mensahenan ta bai pasa na Canal 50 di Cable TV.

Un opcion nobo cu SETAR ta introduci e aña aki pa Waw!TV ta e posibilidad di graba bo propio Video Greeting via website tambe, y paga pa esaki via SMS. Pa por haci uso di e servicio aki por bay na e linknan cu tin riba www.setar.aw y www.cta.aw . Ora di registra e video, e usuario ta jena su number di celular y despues e ta ricibi un sms cu un codigo pa e por cumpra e Video Greeting. E cliente ta manda un sms pa 550 cu e codigo cu e la ricibi for di SETAR. Por ehempel si e codigo ta 1234 e tin di manda den e mensahe di texto 1234 pa 550. Kiermeen unicamente e 4 numbernan den e mensahe cu e ricibi, ningun otro letter, space, punt, etc.

Cu esaki SETAR ta habri e posibilidad tambe cu por ehempel un studiante biba na Hulanda, Merca, of otro pais tambe lo ta desea di graba video via website y manda esaki pa Waw!TV usando un number di celular di un famia of conocir na Aruba. Naturalmente e famia of conocir lo ricibi un mensahe y ta keda na nan pa aproba e compra aki pa asina por wak e video greeting for di exterior na Canal 50.



Tene cuenta cu ora manda potret of video via MMS, bo celular mester tin e capacidadnan necesario pa por manda e potret of video aki. Mayoria di telefoon celular ta bai te cu 300K. SETAR ta trata na pasa tur mensahe cu un saludo of deseo di Bon Pasco y Aña Nobo pero tin un screening cu ta percura pa e imagennan keda apto pa tur publico.

Waw! TV ta permiti clientenan cu tin un celular waw pa por manda nan potret y saludo of mensahe proyecta via e canal di televicion 50 di cable. E cliente ta djies saca un potret of traha un saludo di video cu nan celular Waw! y e ta pasa riba television pa tur publico.

Pa mas informacion y entrevista por yama Shahaira Labad 525 1103 of Suzy Maduro na 525 1323.

Asociacion Scouting ta recauda articulo pa esnan di menos recurso





DIASABRA 20 di december 2008 asociacion SCOUTING ARUBA, miembro asocia di WOSM (World Organisation of the Sout Movement) a haci entrega di algun comestibel pa yuda esnan di menos recurso na Aruba. Gruponan cu ta miembro di SCOUTING ARUBA pa algun dia a recauda productonan den nan barionan y tambe for di e nan mesun famianan.
Diasabra mainta tur producto cu a ser recauda a ser hiba na lugar di encuentro di grupo scout Santanero unda e articulonan a ser sortia y paketa pa algun lider y hoben. Despues di esaki e articulonan a ser hiba na Fundacion Yudami. Sra. Bermudes di Fundacion Yudami tabata hopi agradecido y a duna elogio na e hobennan cu tabata presente.

Tambe SCOUTING ARUBA tabata tin presencia di ADC E.H. Limon di Boy Scouts Suriname cu ta na Aruba cu vacantie cu tambe a bin duna un man pa sortea y paketa e articulonan.

Directiva di SCOUTING ARUBA kier a gradici tur persona cu a contribui na e exito di e proyecto aki. Tame kier a gradici tur persona, negoshi y instancia cu a sa di sostene SCOUTING ARUBA durante 2008. Masha Masha Danki

Na nomber di tur grupo miembro di SCOUTING ARUBA directiva kier a desea henter Aruba BON PASCO Y UN FELIZ Y PROSPERO 2009



Homber ta bay busca yiu y ta destrui auto di su ex amiga

ASISTENCIA di polis a wordo pidi diadomingo 3'or di madruga na un cas na Jaburibari, pa un caso di destruccion. N'e cas polis ta mira e auto di e muher C.P. naci na Canada di 24 aña, tur destrui.

E windshield dilanti y patras tabata kibra y tambe e porta drechi tabatin un machica. N'e sitio, polis ta topa cu e homber B.A.V v.d L. di 28 aña, kende a causa e destruccion y tabata basta bao di influencia di alcohol.

C.P. ta bisa polis cu e homber a bin burachi pa bin busca su yiu. E problema ta cu tanta di C.P.a topa e homber cu e yiu sinta burachi den auto. E homber tabata drumi na soño tras di stuur y e mucha den su scochi, dilanti su cas.

E tanta a coy e mucha y a trece pa su mama. Polis a mira cu a auto di B.A.V. v.d L, tambe tin golpi na dje, como cu algun ora prome el a dal e auto den un tubo di hero.

Polis a takel e auto hibe warda y B.A. V. v.d L a keda deteni y sera, tanto pa buracheria como destruccion.

Rifa di cas di FTA a keda posponi te dia 30 awor

FEDERACION di Trahador di Aruba kier participa, cu directiva a tuma e desicon pa pospone e rifa di e grandioso cas di FTAm cu ta ser construi na Paramira.

E rifa lo mester a tuma lugar ayera tardi dia 22 di december 2008.

FTA ta pidi su disculpa y tambe comprension n'e cumpradornan di e rifa, pero alabes ta garantisa pueblo cu e rifa lo tuma luga dia 30-12-2008 na sede di FTA na San Nicolas pa 3 or di atardi.

Esnan cu no a cumpra nan ticket ainda, tin un otro oportunidad. Nos lo sigi bende te dia 30 awor, si ta necesario.

Premiere di programa reconocimento Focus 2008 na tv

FOCUS a tene su recepcion anual na Garufa Cocktail Lounge unda a haci entrega di e reconocimentonan n'e personanan cu a wordo honra e aña aki. Un obra di arte creacion di escultora Martiza Erasmus a keda entrega na tur e personanan cu a ricibi un reconocimento.

Esaki ta pa 14 aña consecutivo cu revista Focus ta reconoce nos hendenan y e reconocimento di Logro & Merito a bay pa Tica Giel cu pa prome biaha durante su 30 aña di carera artistico ta ricibi un reconocimento.

Personahe Focus 2008 ta Michelle Winklaar cu ta un hende muher hopi admira pa su trabao y cu a expresa su aprecio p'e reconocimento aki.

Artista di Aña t'e hoben artista, Ryan Oduber, cu e aña aki a representa Aruba na diferente pais hibando nos arte y cultura. Un reconocimento special ta bay na Clown Doctors cu ta atende e necesidad sico-social di mucha- y hasta adultonan.

Cu Aruba su hendenan ta conoci pa nan estilo exquisito ta keda ilustra den Focus.

E aña aki Focus a opta pa scoge "Focus Best Dressed Couple" y aunke tabatin diferente pareha riba e lista, pero Pierre Rafini y Dierdre Snoijl a sobresali mas den Focus den 2008. E Fashionista di Aña ta unanimamente un hende muher hoben cu ta semper 'dress to impress". Esey ta ex-modelo Gigliola Gomez cu a luci su creacion espectacular na entrega di premio dia 13 di december na Garufa.

Focus Teens Ezine ta entrega pa di 4 aña su Focus Teens Award cu ta un premio hopi popular entre e hobennan na Aruba. Presente pa ricibi su awards tabata Alina Mansur y Joseanne Wever.

E reconocimento di revista Focus ta un estimulo pa sigui dilanti y reconociendo nos hendenan cu ta haci e diferencia na Aruba. Manera a bira tradicion cu Focus ta presenta su programa special di fin di aña cual su premiere ta dia 22 di december pa 8.30 pm na ATV y dia 26 di december pa 7or di anochi na Tele Aruba.





















